

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH · Merianstraße 28 · 63069 Offenbach

Franz Raab GmbH
Telefonschnur- und Kabelwerk
Südliche Ringstraße 12
91781 WEIßENBURG
GERMANY

Offenbach, 2024-06-10

Ihr Zeichen
JRAAB@RAAB-KABEL.DE

Unser Zeichen - bitte angeben
30000267
IC/au

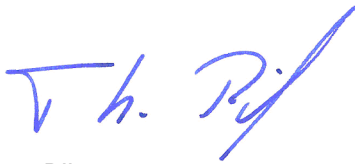
Kontakt
Bettina Auer
Tel +49 69 8306-538
Fax +49 69 8306-578
e-mail bettina.auer@vde.com

Überwachte Fertigungsstätte
Approved Place of Manufacture

Sehr geehrte Damen und Herren, / *Dear Sirs,*

beigefügt erhalten Sie das obengenannte Dokument zu Ihrer überwachten Fertigungsstätte.
Please find attached the above-mentioned document to your surveilled Place of Manufacture.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Inspektionen, Konformitätsüberwachung
Inspection, Conformance



Thomas Bilz

Anlage/*Enclosure*



Überwachte Fertigungsstätte

Approved Place of Manufacture

Franz Raab GmbH
Telefonschnur- und Kabelwerk
Südliche Ringstraße 12
91781 Weißenburg

Fertigungsstättennummer: 30000267

Die Überwachung der Fertigungsstätte erfolgte nach dem europäischen Werksinspektions-Verfahren auf Basis der folgenden Schriftstücke: / *This surveillance of the factory was performed according to the European Factory Inspection Procedure based on the following documents:*

OD CIG 023 - November 2020

**Werksinspektionsverfahren, Harmonisierte Anforderungen /
*Factory Inspection Procedure - Harmonized Requirements***

Die Anforderungen wurden erfüllt. / *The requirements have been fulfilled.*

Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:*

2024-06-04

Produkt-Kategorie: Siehe Anhang /
Product Category: See Appendix

Das Fertigungsstätten-Zertifikat hat eine Gültigkeit von 12 Monaten ab dem Datum der Inspektion. Die Folgeinspektion zur Fortsetzung der Gültigkeit des Zertifikates kann in einem Zeitraum von bis zu 3 Monaten nach diesem Datum durchgeführt werden.
The factory certificate has a validity of 12 months starting from the date of inspection. The follow-up inspection for continuing the validity of the certificate can be performed within 3 months after the expiry date.

Offenbach, 2024-06-10

Leiter Inspektionsstelle / *Head of Inspection Body*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Germany
vde-institut@vde.com, <http://www.vde-institut.com>

Dieses Dokument ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten und berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens. /
This document is not transferable to other places of manufacture and does not authorize to use any VDE Mark.

VDE

INSTITUT

Name und Sitz der Fertigungsstätte / *Name and registered seat of the place of manufacture*

Franz Raab GmbH Telefonschnur- und Kabelwerk, Südliche Ringstraße, 91781 Weißenburg, Deutschland

Datum / *Date*
2024-06-10

Seite / *Page*
1 / 1

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Dokuments für die überwachte Fertigungsstätte./
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the document for the surveilled place of manufacture.

Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:*

2024-06-04

Produkt-Kategorie:

Product Category:

Schnur für Fernmelde- und

Cord for telecommunication systems
and

Informationsverarbeitungsanlagen

information processing systems